

LYON

3 D

CONTENTS

LYON



DARK.....	08
MULTICOLOR.....	12
RED.....	16
SAND.....	20
BEIGE.....	24

APPENDIX

MIX & MATCH.....	28
TECHNICAL SHEET.....	33



DARK



MULTICOLOR



RED



SAND



BEIGE

// La serie "Lyon" liberamente ispirata a una pietra francese viene qui destrutturata in un nuovo progetto tridimensionale. L'aspetto estremamente strutturato del 15x61 permette di ricreare pareti di grande fascino e naturalezza, regalando all'ambiente un aspetto moderno e classico al tempo stesso. //

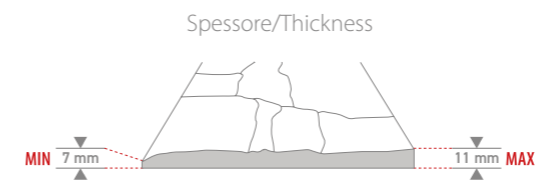
The "Lyon" series freely inspired by a French stone is deconstructed here in a new three-dimensional project. The extremely structured appearance of the 15x61 allows you to recreate walls of great charm, giving the environment a modern and classic look at the same time.

La série "Lyon", librement inspirée par une pierre française, est ici déstructurée dans un nouveau projet tridimensionnel. L'aspect extrêmement structuré du 15x61 vous permet de recréer des murs caractérisés par leur charme et leur trait naturel, tout en donnant à l'environnement un aspect à la fois moderne et classique.

Die Serie "Lyon", die von einem französischen Stein frei inspiriert wurde, wird hier in einem neuen dreidimensionalen Projekt dekonstruiert. Das äußerst strukturierte Erscheinungsbild des 15x61 ermöglicht es Ihnen, Wände mit großem Charme und Krippencharakter nachzubilden. Außerdem verleiht Lyon der Umgebung gleichzeitig ein modernes und klassisches Aussehen.

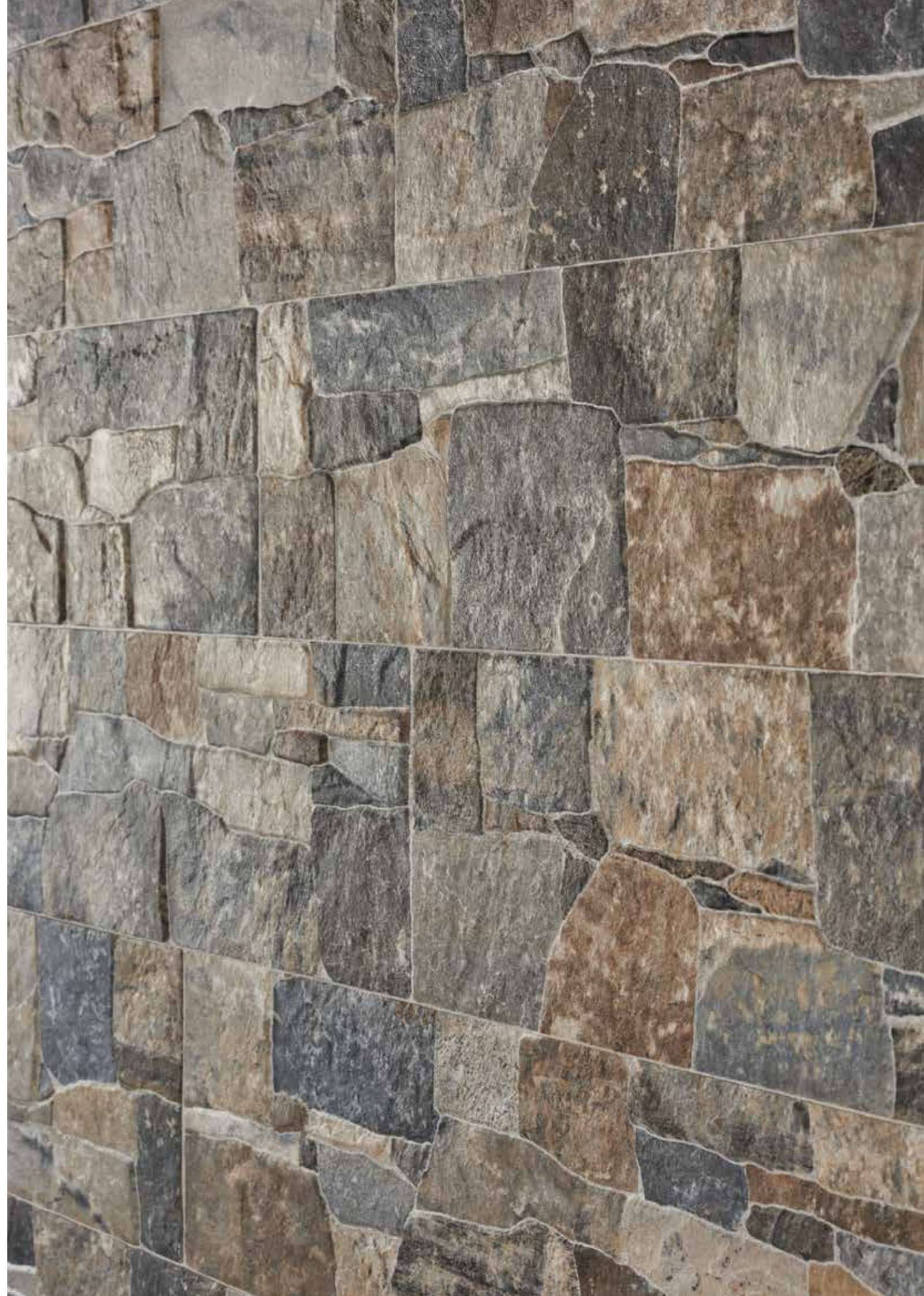


GRES PORCELLANATO SMALTATO
 GLAZED PORCELAIN STONEWARE
 GRES CERAME EMAILLE
 GLASIERTES FEINSTEINZEUG



15x61
 6"x24"

Lyon
The colors

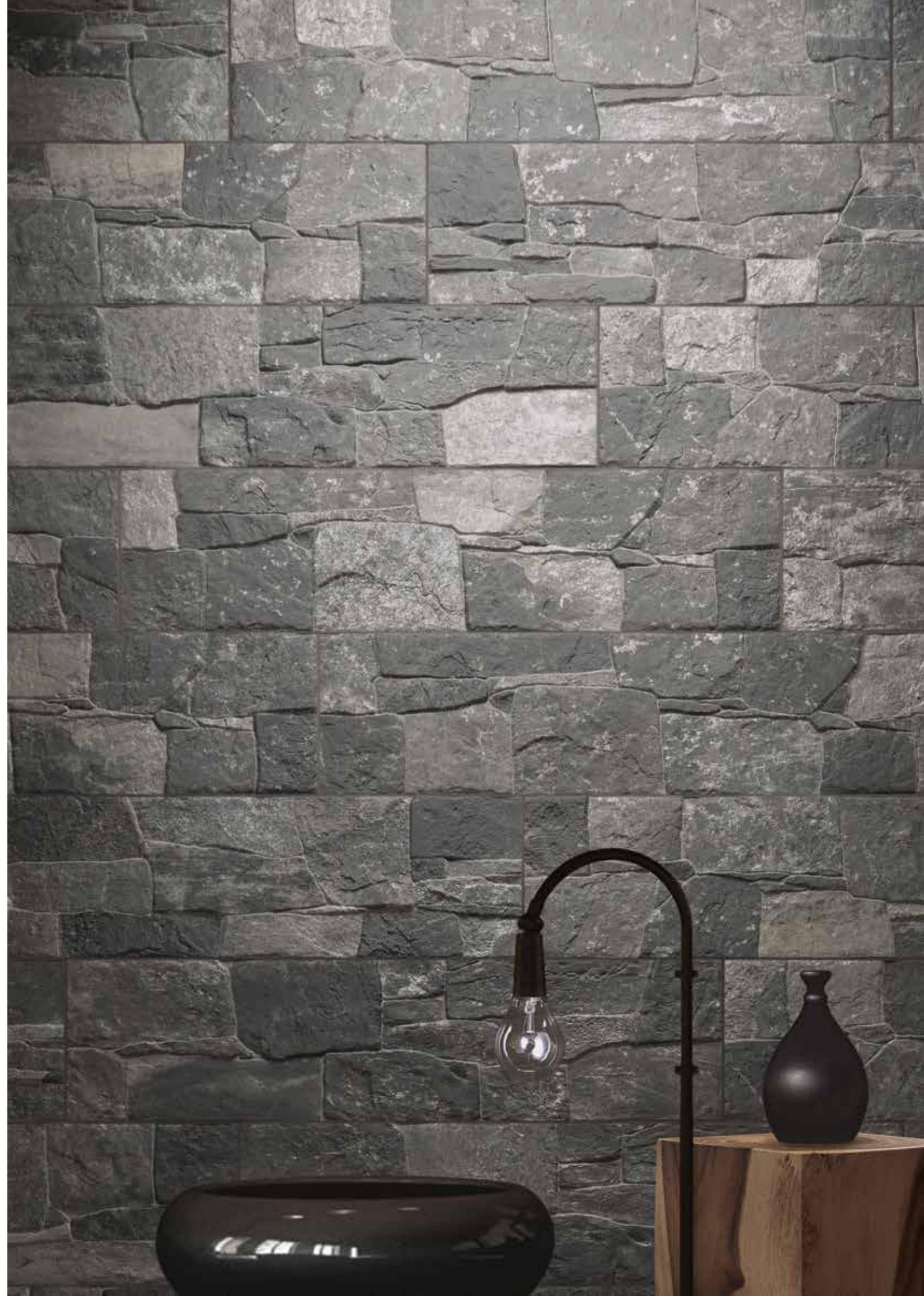


Lyon
Dark



J88561
15x61 (6"x24")

wall
Lyon - Dark 15x61





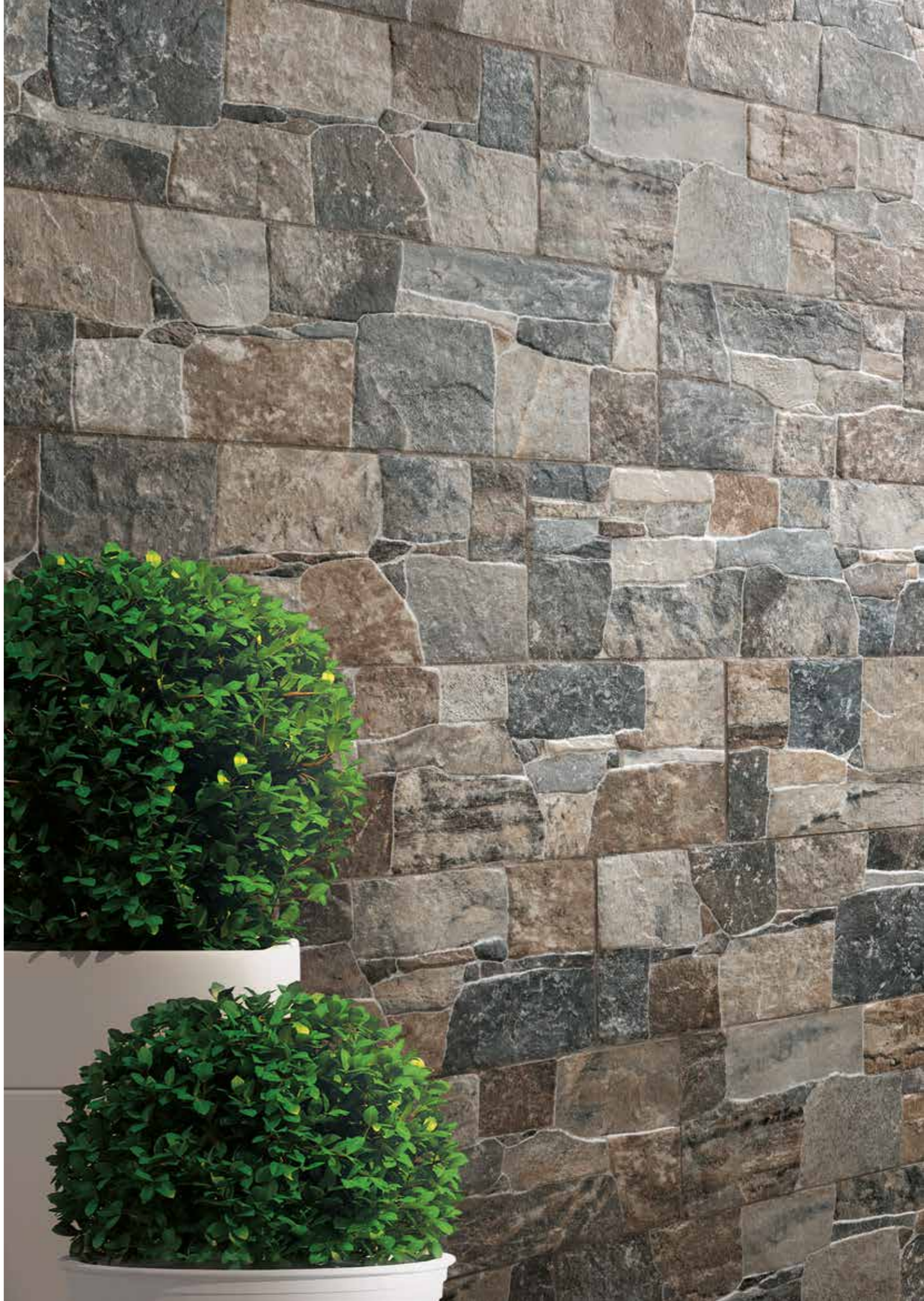
wall
Lyon - Dark 15x61

floor
Concrete - Light Grey 60x120

Lyon
Multicolor



J88562
15x61 (6"x24")



wall
Lyon - Multicolor 15x61



wall
Lyon - Multicolor 15x61

Lyon
Red



J88563
15x61 (6"x24")

wall
Lyon - Red 15x61





wall
Lyon - Red 15x61

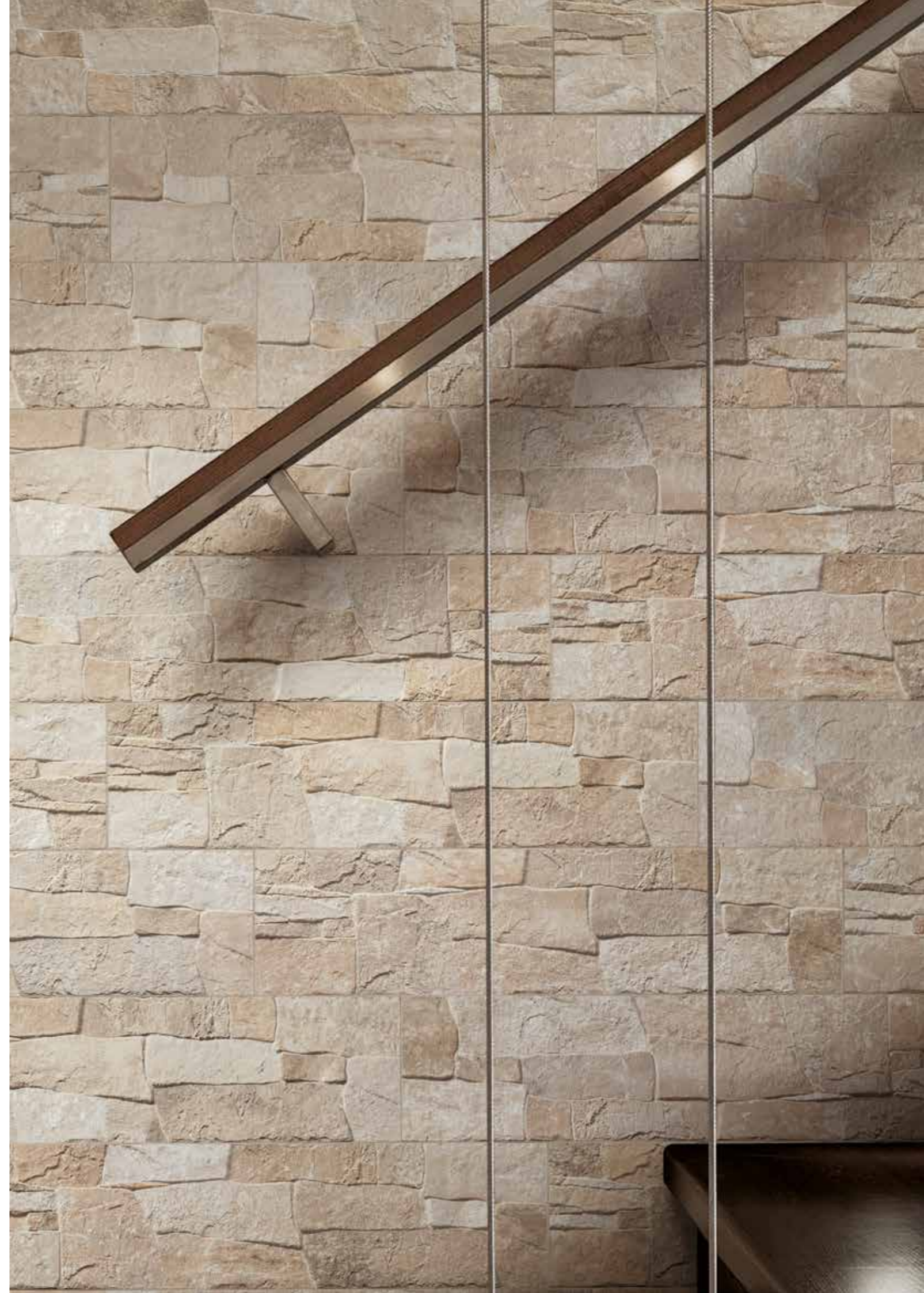
floor
Concrete - Light Grey 60x120

Lyon
Sand



J88564
15x61 (6"x24")

wall
Lyon - Sand 15x61





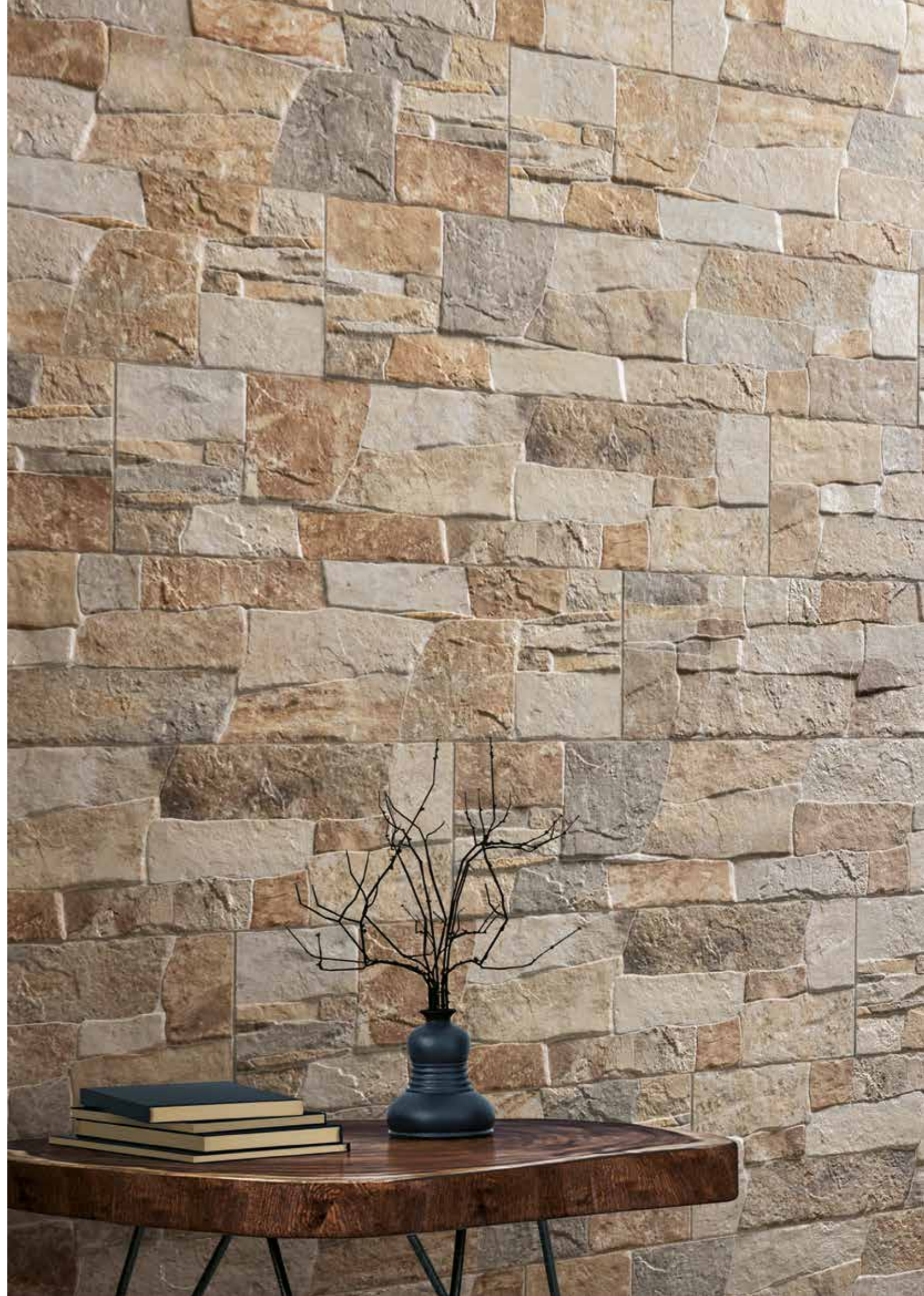
wall
Lyon - Sand 15x61

floor
Oxyd - White Full Lap. 60x120

Lyon
Beige



J88560
15x61 (6"x24")



wall
Lyon - Beige 15x61



wall
Lyon - Beige 15x61

floor
Daring - Ivory 24x120

MIX and MATCH

“ Lyon è il rivestimento tridimensionale perfetto per creare soluzioni davvero uniche!
Il suo richiamo alla pietra francese, abbinato ai colori in cui la serie è proposta e al suo gioco di spessori, rendono questa ceramica perfetta per accostamenti a pavimenti con effetti diversi, ma anche come rivestimenti esterni abbinata a camminamenti o passi carrai. Giocate a ricercare l'accostamento che più si addice al vostro ambiente, il risultato sarà garantito e di grande impatto scenico con Lyon!”

Lyon is the perfect three-dimensional coating you can use to create truly unique solutions!

Its reference to French stone, combined with the colors in which the series is proposed and with its interplay of thicknesses, make this ceramic perfect for combinations with floors, whose effects are different, but also as external coverings combined with walkways or driveways. Play to find the combination that best suits your environment, the result will be guaranteed and of great scenic impact with Lyon!

Lyon est le revêtement tridimensionnel idéal pour créer des solutions vraiment uniques!

Sa référence à la pierre française, combinée avec les couleurs dans lesquelles la série est proposée et avec son jeu d'épaisseurs, font de cette céramique un matériel idéal aussi bien pour les combinaisons avec des sols à effets différents, mais aussi comme revêtements extérieurs combinés avec des cheminements ou des allées. Jouez afin de trouver la combinaison qui correspond au mieux à votre environnement; le résultat sera garanti et votre impact sur les paysages sera un succès avec Lyon!

Lyon ist die perfekte dreidimensionale Beschichtung, um wirklich einzigartige Lösungen zu schaffen!

Die Bezugnahme auf französischen Stein in Kombination mit den Farben, in denen die Serie angeboten wird, und mit dem Zusammenspiel der Dicken, machen diese Keramik perfekt, sowohl für Zusammenstellungen mit Böden, deren Effekten sind unterschiedlich, als auch als außenverkleidung in Verbindung mit gehwegen oder einfahrten. Finden Sie mit Lyon die Kombination, die am besten zu Ihrer Umgebung passt. Das Ergebnis ist garantiert und von großer landschaftlicher Wirkung!

TONE ON TONE

CONTRAST

DARK



LOFT



DARK

LIVING



NERO

COTTAGE



ICE

LOFT



WHITE



BEIGE

MULTICOLOR



DARING



GREIGE

ICC



SMOKE

ICC

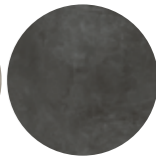


CLOUD

VOLCANO



TAUPE

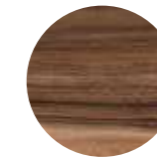


DARK

RED



LIVING



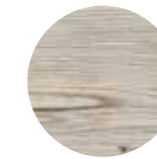
NOCE

OXYD



CORTEN

LIVING

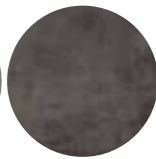


TORTORA

LOFT



GREY



DARK

SAND



OXYD



WHITE

DARING



ECRU

OXYD

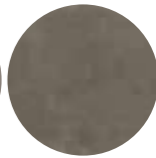


GREY

CONCRETE



TAUPE



DARK

BEIGE



DARING



NUT

EVER



OAK

LOFT



GREY

OXYD



LIGHT GREY



DARK

DARK



J88561
15x61 (6"x24")



J88648
Angolo Interno
20x10x15 (8"x4"x6")



J88643
Angolo Esterno
20x10x15 (8"x4"x6")

SAND



J88564
15x61 (6"x24")



J88651
Angolo Interno
20x10x15 (8"x4"x6")



J88646
Angolo Esterno
20x10x15 (8"x4"x6")

MULTICOLOR



J88562
15x61 (6"x24")



J88649
Angolo Interno
20x10x15 (8"x4"x6")



J88644
Angolo Esterno
20x10x15 (8"x4"x6")

BEIGE



J88560
15x61 (6"x24")



J88647
Angolo Interno
20x10x15 (8"x4"x6")



J88642
Angolo Esterno
20x10x15 (8"x4"x6")

RED



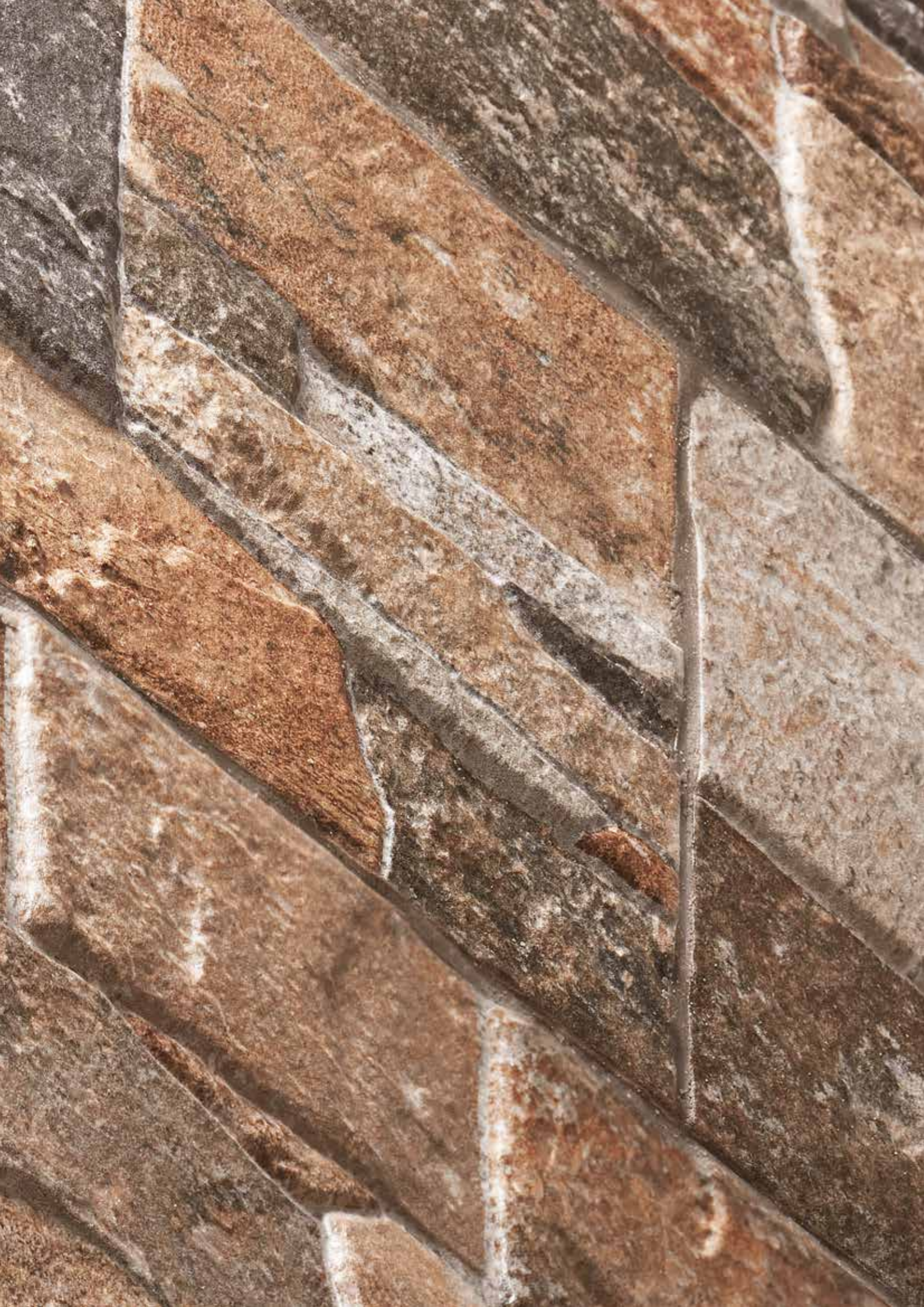
J88563
15x61 (6"x24")



J88650
Angolo Interno
20x10x15 (8"x4"x6")



J88645
Angolo Esterno
20x10x15 (8"x4"x6")







DARK



215 15X61
GRAFICHE DIVERSE
 DIFFERENT PATTERNS
 DIFFÉRENTS MOTIFS
 VERSCHIEDENE MUSTER

	DARK	MULTICOLOR	RED	SAND	BEIGE
 15x61 6"x24"	J88561	J88562	J88563	J88564	J88560
 Angolo Interno 20x10x15 (8"x4"x6")	J88648	J88649	J88650	J88651	J88647
 Angolo Esterno 20x10x15 (8"x4"x6")	J88643	J88644	J88645	J88646	J88642










FORMATO - SIZE	SPESS. THICKN.	PZ/BOX	M²/BOX	KG/M²	BOX/PALLET	M²/PALLET	KG/PALLET	EURO <1 PALLET	EURO >1 PALLET
 15x61 6"x24"	7-11 mm	11	1,02	18,43	48	48,96	902,3	47,40/m²	39,50/m²
 Angolo Interno 20x10x15 (8"x4"x6")	7-11 mm	6	-	-	-	-	-	20,00 pz/pce	
 Angolo Esterno 20x10x15 (8"x4"x6")	7-11 mm	6	-	-	-	-	-	17,90 pz/pce	

 Contributo spese imballo € 10,00/pal (netto). - Packing charges € 10,00/pal (net)

 0,10%	 A • HA • LA	 OK	 > 55 N/mm²	 7	 5	 4 Dark Multicolor	 5 Beige Red Sand	 V4
---	---	--	--	---	---	--	---	--






Caratteristiche tecniche

Technical properties

CARATTERISTICA TECNICA - TECHNICAL PROPERTY CARACTERISTIQUE TECHNIQUE - TECHNISCHE DATEN		METODO DI PROVA TESTING METHOD MÉTHODE D'ESSAI PRÜFNORMEN	VALORE PRESCRITTO DELLA NORMA - REQUIRED STANDARDS VALEUR PRESCRITE PAR LES NORMES - NORMVORGABE
	Assorbimento d'acqua Water Absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	≤ 0,5%
	Resistenza a basse/alte concentrazioni di acidi/alcali Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina Resistance to low/high concentrations of alkalis and acids Resistance to household chemical products and swimming pool additives Résistance à faibles/ fortes concentrations d'acides et d'alcalis Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux additifs pour piscine Chemikalien beständigkeit und gegen haushaltschemikalien und badewasserzusätze	UNI EN ISO 10545-13	Classe dichiarata Classe minima B Declared class Minimum class B Classe déclarée Minimum classification B Angegebenen Klasse Mindestklasse B
	Resistenza alla flessione Bending Strength Résistance à la flexion Bruchlast	UNI EN ISO 10545-4	R ≥ 35 N / mm ² S > 700 N (spessore < 7,5 mm) S > 1300 N (spessore ≥ 7,5 mm)
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-12	Nessun campione deve presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie. Samples must not show alterations on the surface. Les échantillons ne doivent pas présenter de ruptures ou d'altérations considérables sur la surface. Die Muster nussen keine Bruch oder Schäden auf dem Oberfläche presentieren.
	Durezza di Mohs Hardness in Mohs degrees Dureté de Mohs Ritzhärte nach Mohs	UNI EN 101	≥ 5° Mohs
	Resistenza alle macchie Stain resistant Resistance aux taches Fleckbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-14	Classe > 3 Class > 3 Classe > 3 Klasse > 3
	Resistenza all'abrasione superficiale Superficial abrasion resistance Resistance à la abrasion superficielle PEI Klassifizierung	Classificazione Interna Internal Classification System	Classi di abrasione da I a V Abrasion class from I to V Classe d'abrasion de I à V Abriebklassen I bis V
	Resistenza all'abrasione profonda Deep abrasion resistance Résistance à l'abrasion profonde Tiefenverschleiß	UNI EN ISO 10545-6	≤ 175 mm ³
	Resistenza allo scivolamento (coefficiente di attrito) Slip resistance (coefficient of friction) Résistance au glissement (coefficient de friction) Rutschfestigkeit (Reibungskoeffizient)	DIN 51130 DIN 51097 B.C.R.A. Rep. CEC/81 Dcof ANSI A137.1:2012 BS 7976-2 (pendulum)	Valore dichiarato Declared value Valeur déclarée Wertangabe μ > 0,40 0-24 Scivoloso Slippery Glissant Rutschig 25-35 Scivolosità moderata Moderately slippery Glissance modérée Großer Haftriebwert >36 Basso rischio scivolamento Low slipping risk Risque de glissement faible Sehr Großer Haftriebwert

Caratteristiche tecniche

Technical properties

CARATTERISTICA TECNICA - TECHNICAL PROPERTY CARACTERISTIQUE TECHNIQUE - TECHNISCHE DATEN		METODO DI PROVA TESTING METHOD MÉTHODE D'ESSAI PRÜFNORMEN	VALORE PRESCRITTO DELLA NORMA - REQUIRED STANDARDS VALEUR PRESCRITES PAR LES NORMES - NORMVORGABE			
			N < 7 cm (mm)	7 cm ≤ N < 15 cm (mm)	N ≥ 15 cm (%) (mm)	
	Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite	ISO 10545-2	± 0,5 (*)	± 0,9 (*)	± 0,6 (*)	± 2,0 (*)
	Spessore Thickness Épaisseur Dicke		± 0,5 (**)	± 0,5 (**)	± 5 (**)	± 0,5 (**)
	Rettilineità degli spigoli Straightness of sides Rectitude des bords Geradheit der kanten		n.a. (***)	± 0,75 (***)	± 0,5 (***)	± 1,5 (***)
	Ortogonalità Squareness Rectangularité Rechtwinkligkeit		n.a. (****)	± 0,75 (****)	± 0,5 (****)	± 2,0 (****)
	Planarità Planarity Planéité de surface Ebenflächigkeit		c.c. / n.a. e.c. / n.a. w. / n.a.	c.c. ± 0,75 e.c. ± 0,75 w. ± 0,75	c.c. ± 0,5 e.c. ± 0,5 w. ± 0,5	c.c. ± 2,0 e.c. ± 2,0 w. ± 2,0

(*) Deviazione ammissibile, in % oppure mm, della dimensione media di ogni piastrella (2 oppure 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione (W).
(* The permissible deviation, in % or mm, of the average size for each tile (2 or 4 sides) from work size (W).
(*) Écart admissible, en % ou en mm, de la taille moyenne de chaque carreau (2 ou 4 faces) par rapport à la dimension de fabrication (W).
(* Zulässige Abweichung der durchschnittlichen Größe jeder Fliese (2 oder 4 Seiten) in % oder mm vom Herstellungsmaß (W).

(**) Deviazione ammissibile, in % oppure mm, dello spessore medio di ogni piastrella dallo spessore riportato nella dimensione di fabbricazione (W).
(** The permissible deviation, in % or mm, of the average thickness for each tile from the corresponding work size (W).
(**) Écart admissible, en % ou en mm, de l'épaisseur moyenne de chaque carreau par rapport à l'épaisseur indiquée dans la dimension de fabrication (W).
(** Zulässige Abweichung der durchschnittlichen Dicke jeder Fliese in % oder mm von der in der Herstellungsabmessung (W) angegebenen Dicke.

(***) Deviazione massima ammissibile di rettilineità, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione (W) corrispondenti.
(*** The maximum permissible deviation from straightness, in % or mm, related to the corresponding work sizes (W).
(*** Écart de rectitude maximum admissible, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication (W) correspondantes.
(*** Maximal zulässige Geradheitsabweichung in% oder mm in Bezug auf die entsprechenden Fertigungsabmessungen (W).

(****) Deviazione massima ammissibile di ortogonalità, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione (W) corrispondenti.
(**** The maximum permissible deviation from rectangularity, in % or mm, related to the corresponding work size (W).
(**** Écart d'orthogonalité maximum admissible, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication (W) correspondantes.
(**** Maximal zulässige Abweichung der Orthogonalität in% oder in mm in Bezug auf die entsprechenden Herstellungsabmessungen (W).

c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione (W).
c.c. The maximum permissible deviation from centre curvature, in % or mm, related to the diagonal calculated from the work sizes (W).
c.c. Écart maximum admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée en fonction des dimensions de fabrication (W).
c.c. Maximal zulässige Abweichung der Krümmung des Mittelpunkts in% oder mm in Bezug auf die Diagonale, berechnet nach den Herstellungsmaßen (W).

e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione (W).
e.c. The maximum permissible deviation from edge curvature, in % or mm, related to the corresponding work sizes (W).
e.c. Écart maximum admissible de la courbure du coin, en% ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication (W).
e.c. Maximal zulässige Abweichung der Krümmung der Ecke in% oder mm von den Herstellungsmaßen (W).

w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % o mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione (W).
w. The maximum permissible deviation from warpage, in % or mm, related to diagonal calculated from the work size (W).
w. Écart de gauchissement maximum admissible, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculé en fonction des dimensions de fabrication (W).
w. Maximal zulässige Verzugsabweichung in % oder mm in Bezug auf die Diagonale, berechnet nach den Abmessungen von Herstellung (W).

Le caratteristiche tecniche indicate nei cataloghi di linea e nel Catalogo Generale, e in qualsiasi documento di promozione commerciale di ITALCER S.p.A., hanno lo scopo di dare un'indicazione dei valori riscontrati nei vari lotti e nelle varie tonalità del prodotto, pertanto differenze rispetto a tali valori indicativi non possono essere oggetto di contestazione.

All technical features stated in leaflets, in master brochure and in merchandising of ITALCER S.p.A. are meant to be an indication of an average of figures recorded within a span determined by international law) in several production runs, therefore a slight discrepancy in quality figures of a certain batch in relation to these figures cannot be considered a production failure.

Les caractéristiques techniques mentionnées dans les catalogues de ligne et dans le catalogue général et dans tous les documents de promotion commerciale de ITALCER S.p.A. ont le but de fournir une indications des valeurs rencontrés dans les différents lots et dans les différentes tonalités du produit et donc les différences par rapport à ces valeurs indicatives ne peuvent pas faire l'objet des réclamations.

Die in den Linienkatalogen und im Gesamtkatalog sowie in den Werbedokumenten für ITALCER S.p.A. angegebenen technischen Merkmale sollen einen Hinweis auf die Werte geben, die in den verschiedenen Chargen und in den verschiedenen Produktfarben gefunden wurden, weshalb sich diese unterschiedlichen Richtwerte können nicht bestritten werden.

Indice di variazione

Variation index



Piastrella uniforme
Tiles with uniform appearance
Carreaux avec une apparence uniforme
Einheitliche fliese



Piastrella con leggera variazione di tono e grafica
Tiles with slight shade and graphic variation
Carreaux avec faible différence de nuance et structure
Fliese mit einer leichten Abänderung des tons und grafik



Piastrella con discreta variazione di tono e grafica
Tiles with moderate shade and graphic variation
Carreaux avec moderate différence de nuance et structure
Fliese mit einer moderat Abänderung des tons und grafik



Piastrella con notevole variazione di tono e grafica
Tiles with huge variation of shade and graphic
Carreaux avec une considerable difference de nuance et structure
Fliese mit einer beträchtlich Abänderung des tons und der grafik.

Legenda

Legend



Piastrelle indicate per pavimenti
Tiles specifically used for floors
Carreaux pour carrelages de sol
Bodenfliesen



Piastrelle indicate per rivestimenti interni
Tiles specifically used for wall coverings
Carreaux pour faïences
Wandfliesen für den Innenbereich



Piastrelle indicate per abitazioni residenziali
Tiles for dwelling houses
Carreaux pour habitations résidentielles
Fliesen für den Wohnbereich



Piastrelle particolarmente indicate per l'esterno
Tiles especially suitable for outdoor applications
Carreaux particulièrement indiqués pour application à l'extérieur
Besonders für Aussenbereiche geeignete Fliesen



Piastrelle indicate per luoghi pubblici a traffico leggero
Tiles suitable for low traffic public and commercial areas
Carreaux recommandés pour lieux publics et commerciaux à piétinement léger
Für Bodenbeläge in Bereichen mit gewöhnlicher Begehungsfrequenz und Schleifschmutz



Piastrelle indicate per luoghi pubblici a traffico pesante
Tiles suitable for heavy traffic public and commercial areas
Carreaux recommandés pour lieux publics et commerciaux à piétinement lourd
Fliesen für Bereiche, die starker Begehung ausgesetzt sind



A company part of:
ITALCER
GROUP





ITALCER S.p.A.
Via Emilia Ovest 53/A - 42048 Rubiera (RE) - Italy
Tel. +39 0522 625111 - Fax +39 0522 625160
P. IVA 00142060359

